



平成 22 年 9 月 1 日

各 位

S E ホールディングス・アンド・
インキュベーションズ株式会社
代表取締役社長 速 水 浩 二
(J A S D A Q ・ コード 9 4 7 8)
問 い 合 わ せ 先
執行役員経営企画部部长 松 村 真 一
T E L 0 3 - 5 3 6 2 - 3 7 0 0

【SEモバイル・アンド・オンライン】株式会社エフカフェと TaoBao 出店サービスについて連携

当社連結子会社であるSEモバイル・アンド・オンライン株式会社（本社：東京都新宿区、代表取締役 速水浩二）は、当社出資先 800Teleservices 社と共同でTaoBao(タオバオ)など中国でEC事業展開もしくは今後展開を希望する事業者向けにサイト構築、更新・運用、顧客対応、受注業務、倉庫物流構築、各種申請業務など総合サポートサービスを進めておりますが、この度、これらのサービスと並行して、株式会社エフカフェがスタートするTaoBao 出店サービス「**タオバオモール ワンストップ**」においても連携し、同サービスに対して必要な機能を提供して行くことになりましたのでお知らせいたします。

■ 「タオバオモール ワンストップ」について

「**タオバオモール ワンストップ**」サービスは株式会社エフカフェが提供するサービスで、出店する日本企業のニーズに合わせて2つのプランを提供いたします。

1) タオバオモールに単独で出店を目指す「**タオバオモール ワンストップ ソロプラン**」

現地法人があり(もしくは予定している)本格的に出店を考えているお客様向けで、事業スキーム構築から会社の設立、ライセンスの取得、サイト設計や業務設計、プロモーションの計画と実施、翻訳を含むサイトの運営・更新、顧客対応や物流管理まですべてをワンストップで提供するプランです。

2) タオバオモール内のセレクトショップに商品を掲載する「**タオバオモール ワンストップ テナントプラン**」

低コストでマーケティング的を目的に出店を考えているお客様向けで、中国現地法人やライセンスがなくても、弊社がタオバオモール内に新規に開設するセレクトショップに商品を掲載するサービスで、商品情報の翻訳、ショップへの掲載、顧客対応や物流管理などをサポートし、手軽に中国向けECをスタートできるプランです。

■ 株式会社エフカフェについて

エフカフェは、ECサイトの運用コンサルティングを行なう会社で、既に、中国への進出を予定している日本企業を対象に、ECサイト展開をトータルでサポートする中国向けEC運営支援サービス「ショップマネージャ チャイナ」を提供しています。また上海に現地法人の意考飛(上海)信息科技有限公司があるため中国国内においても安定的なサービス提供を実現しております。

■ 800Teleservices について

800Teleservices は当 SE H&I グループが約7年にわたり出資、支援してきた中国の大手 BPO (Business Process Outsource) 事業者で、多くのグローバルカンパニーの中国での業務サポートを行なっていることに加え、TaoBao のバックエンドを支える TaoBao 社の認定パートナー企業でもあります。

■ 今回の連携について

エフカフェ社の既存のEC顧客やECコンサルティングの実績と、当社グループの TaoBao 出店・運営に関する多様なリソースによるサポートが連携することにより、より効率的で効果の高いサービス運営が可能になり、中国EC展開の一層の加速が図れると考えております。

■■ 本件に関するお問い合わせ先

SE モバイル・アンド・オンライン株式会社

担 当： 尾崎・関口

T E L： 03-5362-3790

E-mail： tao_support@semo.co.jp

● IR に関するお問い合わせ

SE ホールディングス・アンド・インキュベーションズ株式会社

経営企画部経営企画課

T E L： 03-5362-3700

別紙：株式会社エフカフェ NewsRelease 資料

「株式会社エフカフェが SE H&I グループと連携してタオバオモール(淘宝商城)出店統合サポートサービス「タオバオモール ワンストップ」を提供開始！

～中国でのスキームの構築からタオバオサイト構築・運営、物流、受注業務までワンストップで提供～」

以 上

NEWSRELEASE

2010年9月1日

各位

株式会社エフカフェ

株式会社エフカフェがSEH&Iグループと連携してタオバオモール(淘宝商城)出店統合サポートサービス「タオバオモール ワンストップ」を提供開始！

～中国でのスキームの構築からタオバオサイト構築・運営、物流、受注業務までワンストップで提供～

日本、中国でEC運営支援サービスを提供する株式会社エフカフェ(本社:大阪市淀川区、代表取締役:江上 周平、以下「エフカフェ」)は、SE ホールディングス・アンド・インキュベーションズ株式会社(本社:東京都新宿区、代表取締役社長 速水 浩二、以下「SEH&I」)グループ企業と連携して、日本企業向けのタオバオモール(淘宝商城)出店統合サポートサービス「タオバオモール ワンストップ」を提供することを発表いたしました。

◆ニーズに合わせて選べる2つのプラン

今回発表した出店支援サービスは、出店する日本企業のニーズに合わせて2つのプランを提供いたします。

1) タオバオモールに単独で出店を目指す「タオバオモール ワンストップ ソロプラン」

現地法人があり(もしくは予定している)本格的に出店を考えているお客様向けで、事業スキーム構築から会社の設立、ライセンスの取得、サイト設計や業務設計、プロモーションの計画と実施、翻訳を含むサイトの運営・更新、顧客対応や物流管理まですべてをワンストップで提供するプランです。

2) タオバオモール内のセレクトショップに商品を掲載する「タオバオモール ワンストップ テナントプラン」

低コストでマーケティング的を目的に出店を考えているお客様向けで、中国現地法人やライセンスがなくても、弊社がタオバオモール内に新規に開設するセレクトショップに商品を掲載するサービスで、商品情報の翻訳、ショップへの掲載、顧客対応や物流管理などをサポートし、手軽に中国向け EC をスタートできるプランです。

◆「タオバオモール ワンストップ」をリリースした背景

中国におけるネット通販利用者は4,641万人(2008年)と急速な勢いで増加しており、2010年予測では1億5,000万人にもなると言われています。(*1)また、中国 EC 市場は既に5兆円を超える規模とも言われており、中国でのタオバオのシェアは80%を超えるとされており。

このような背景から、多くの日本企業がタオバオモール(淘宝商城)への出店・進出を考えていますが、中国特有のライセンスの問題や言語の問題、EC 上の商習慣や顧客対応の重要性とその煩雑さなどから多くの企業が非常に苦労しているのが実状です。

今回の連携により、上記の要因を克服し、日本企業のタオバオ展開が容易に実現できることとなります。

◆エフカフェとSEH&Iグループに関して

エフカフェは、中国への進出を予定している日本企業を対象に、ECサイトの構築・運営、受注・物流の設計、翻訳からユーザー対応までをトータルでサポートする中国向けEC運営支援サービス「ショップマネージャチャイナ(*2)」を提供しています。また上海に現地法人の意考飛(上海)信息科技有限公司があるため中国

国内においても安定的なサービス提供を実現しております。

SEH&Iグループは、中国のグループ企業である 800Teleservices がタオバオ社のパートナー企業としてタオバオのバックエンドを担っており、また、既に外資系企業も含め、タオバオへの出店から運用にいたるまで幅広いサービスを行なっております。日本企業のタオバオモール出店意欲が高まる中、日本企業へのサービス展開について、同じくグループ企業である SE モバイル・アンド・オンライン株式会社と連携して拡大を進めています。

◆「タオバオモール ワンストップ」サービスの詳細

(タオバオモール ワンストップ テナントプランについては一部のサービス提供となります。)

サポート内容	概要
事業スキーム構築	<ul style="list-style-type: none"> ・貿易から卸売・小売、ネットビジネスに至る事業スキームの提案・構築 ・中国現地法人／駐在員事務所等の設立サポート
タオバオモール出店サポート	<ul style="list-style-type: none"> ・タオバオモール出店のためのサポート業務
ECサイト構築	<ul style="list-style-type: none"> ・中国の消費者に合わせたサイトデザインとナビゲーション ・商品と商品データを準備するだけで、タオバオモールへの開設が可能
プロモーション	<ul style="list-style-type: none"> ・タオバオモール内プロモーションなどプロモーション計画の立案および手続き
ECサイト運営	<ul style="list-style-type: none"> ・中国人スタッフによる日々の更新、運營業務 ・中国のことを知り尽くした中国人スタッフによる「売るため」のサイト運營業務。 ・企画、特集などの計画と実施
物流	<ul style="list-style-type: none"> ・物流サポート
受注	<ul style="list-style-type: none"> ・受注サポート
顧客対応	<ul style="list-style-type: none"> ・中国特有のチャット対応などの顧客対応。中国語での消費者からのクレーム対応や返品手続き
翻訳	<ul style="list-style-type: none"> ・中国人スタッフによる売ることに特化した翻訳

(*1) 出典:CNNIC(中国互联网络信息中心) iDataCenter(艾瑞产业研究数据中心)

(*2) ショップマネージャ チャイナ

中国への進出を予定している日本企業を対象に、ECサイトの構築・運営、受注・物流の設計、翻訳からユーザー対応までをトータルでサポートするEC運営支援サービスです。

■株式会社エフカフェに関する概要

< 日本 >

社名:株式会社エフカフェ

URL:<http://www.fcafe.com/>

所在地:大阪市淀川区西中島7丁目1番29号 新大阪 SONEビル 14階

設立:2003年11月

資本金:4,500万円

事業内容:EC運営支援サービス

< 中国 >

社名:意考飛(上海)信息科技有限公司

所在地:上海市長寧区茅台路1068号天祥大厦215室

■SEホールディングス・アンド・インキュベーションズ株式会社に関する概要

社名:SEホールディングス・アンド・インキュベーションズ株式会社

URL:<http://www.sehi.co.jp/>

所在地:〒160-0006 東京都新宿区舟町5

設立:1985年12月

資本金:1,406,612千円(2010年3月末現在)

事業内容:事業子会社の管理統括、事務代行、不動産賃貸、会社グループ経営企画、グループファイナンス

◆本件(ニュースリリース)に関するお問い合わせ先◆

株式会社エフカフェ / 広報室 高岡 (06-6309-1011)